昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成25年7月10日発行　　第538号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

2013
No.538

なら商工会議所ニュース

中小企業相談所インフォメーション　小規模企業共済

経営者ご自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか？

消費税率引き上げに向けての経過措置の対応

連載

なら企業散策 146

「マイナス十歳肌」　化粧品とエステの専門店　化粧院 ウエムラ





私たちは
プラスチック家庭日用品の
総合メーカーです。
～ Love in Heart , Dream in Living ～
こころに愛を、くらしに夢を

スケーター株式会社

本　社　〒630-8520 奈良県奈良市杏町２１６－１
TEL 0742-63-2001 FAX 0742-63-2021
東京営業所　〒111-0051 東京都台東区蔵前４丁目13番１号
蔵前タカハシビル３F
TEL 03-3861-5721 FAX 03-3861-5730
福岡営業所　〒812-0035 福岡県福岡市博多区中呉服町２番２号
TEL 092-291-5841 FAX 092-291-5891
URL　http://www.skater.co.jp

fAntastic Reality
AR拡張現実×共同精版印刷株式会社

junaio
1 Download アプリをダウンロード
2 QRcode QRコードにかざす
3 Enjoy 情報を楽しむ

いま見ている世界で
ココロを　つかめるか

KYODO SEIHAN PRINTING KSP
共同精版印刷株式会社
http://www.kspkk.co.jp/

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



M.P.S +RGB PRINTING
ISO 14001 JQA-EM2026 本社

MEISHINSHA
株式会社 明新社
本　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ　630-8217 奈良市橋本町36番地
絵　図　屋　TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
ＵＲＬ　http://www.meishin.co.jp

やすらぎの環境を
優しくサポート。



寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

おかげさまで創業120周年 120th Anniversary SINCE 1893

小山株式会社
〒630-8131 奈良市大森町 47 番地の 3
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp

JQA-EM5053 JQA-QMA13306

7
2013
July

なら商工会議所ニュース
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

なら企業散策 146 …… 02
「マイナス十歳肌」 化粧品とエステの専門店　化粧院 ウエムラ

知って得するビジネスマナー …… 04
「社内外の評価を左右する、あいさつの基本」

友好倶楽部だより

女性会だより …… 05

社労士　知っ得だより
「最低賃金をご存じでしょうか」

中小企業相談所インフォメーション …… 06
小規模企業共済
経営者ご自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか？

青年部だより／日本政策金融公庫（国民生活事業）からのご案内 …… 07

会議所プレゼンス …… 08

奈良県中小企業再生支援協議会 …… 09
中小企業の再生に向けた取り組みを応援いたします。

快進撃企業に学べ

消費税率引上げに向けての経過措置の対応（第1回） …… 10

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内 …… 11

高橋進の経済ナビ …… 12
「アベノミクスは日本を変えたか　― やはり成長戦略がカギ ―」

サラリーマン川柳

国民年金基金加入のおすすめ／奈良財務事務所からのお知らせ …… 13

経済指標 …… 14

奈良市コーナー …… 15
奈良市ホームページの「バナー広告」募集!!

会員とくとくサービス券 …… 16

新会員紹介／事務局日誌／定例金融相談のお知らせ …… 21

● ● 表紙 ● ●
シリーズ「奈良の道」No.16



「奈良市内を望む」



なら企業散策 146

マイナス十歳肌

有限会社 ウエムラ

化粧品とエステの専門店
化粧院 ウエムラ

Q 創業について

「小間源」という小間物屋から始まり、私で11代目です。

小間物とは、糸、針、化粧品、貴金属など細々したもの全般をさす言葉で、呉服屋も兼ねていました。化粧品だけを取り扱うようになったのは祖父の時代からです。

その頃は丁稚さんを連れて荷車を引いて奈良の大きなお屋敷やお寺へ行商に行くというお仕事、今で言う訪問販売です。店もかまえ、信用がなければ、訪問はさせてもらえない商売です。

私の小さい頃（祖父母の時代）、化粧品は奈良では一番いろいろと取扱っていました。当時は午前8時から午後11時までほとんど無休で営業していました。休みは正月の1日と2日だけ、しかも12月は深夜1時か2時頃までお客さんがたくさん来るような状態でした。

美容室も満員でしたね。正月を迎えるにあたって皆さんきれいにしようと来られていました。なので、正月のおせち料理なんて夜中の2時ごろから作っていました。

そんな、毎日全く休みなしで働く祖父や祖母を見て育ちましたから、小さい頃は将来商売屋になるのは絶対に嫌だと思っていました。しかし、子供の頃からそういう生活に慣れていたので今でも休みなく働くことは大して苦にはなっていません。


お話しいただいた
植村榮子専務取締役

Q 化粧〝院〟の意味

ご自分の肌に問題を抱えている方がたくさんいらっしゃいます。アトピーやかぶれ、ニキビ、花粉や公害によるものや、食生活の乱れ、腸の不調からくる吹き出物など人によって症状も様々です。

当店では、どんな肌トラブルをお持ちの方が来られても、改善していくという意味で「化粧院」と名乗っております。内面からと外面から両方の美容に力を入れ、お客様に美しく年を重ねていただくことをポリシーとしたお店です。

Q 業務について

正社員3人、家族従業員3人、パート2人でお仕事をしています。

現在、このアルテ館にある「化粧院 ウエムラ」と、ビブレのそばにもう一店「ブランボーテ」という2店を経営しております。主なお仕事は店舗での化粧品販売です。

化粧品は10メーカーを取り扱っています。今の時代にそんなにたくさんの商品を店に置くのは問題があります。在庫を多く抱えないといけないですし、商品の種類が幅広ければそれだけたくさんの量を売らないといけません。

メーカーによっても売れるメーカーと売れないメーカーがありますし、メーカーの商品の中でも売れる商品と売れない商品があるものです。だから本当は絞り込んでシンプルにした方がいいと思っています。

今、どんなメーカー、商品が売れるかというと「安心、安全、効果」が分かるの3つの条件を満たしているものです。その商品を効果的に使っていただくために使い方をきちんとお伝えするのは私たちの使命です。そういう技術の差があるから専門店でも量販店と対等に勝負していけると思っています。

それからお店には、肌を診断する測定器も置いてあります。肌のキメ、弾力、色の白さ、洗顔がきちんとできているかどうかや基礎代謝などを計測でき、肌年齢も診断してくれる機械です。


アルテ館１Fにある「化粧院 ウエムラ」

お店を入ってすぐのところには血圧計やマッサージ器も設置しています。化粧品だけでなくどのような物を買う場合にも、どうせなら専門家の話を聞いて、心から使ってみたいと思えるものを買う方が良いのは分かっていますが、お時間が勿体無かったり、お店まで足を運ぶのが大変であったり、など色々な障害があるかもしれません。

そのような思いを乗り越えてご来店下さったお客さまをおもてなしする時、「来て良かった」「ありがとう」と言っていただけないことには再度ご来店していただけないと思っています。だから、そういうお客さまを一人でも多く増やしていくことが大切だと思います。

その一つとしてメールマガジンも配信しています。色々なデコレーション素材を駆使して凝ったデコメを作成するのが大好きです。

Q イチオシの商品

「アルビオンの乳液」と「オパール」、この2つが特にお勧めしたい商品です。アルビオンは60年間売れ続けている歴史のあるメーカーです。

珍しい拭き取りタイプの乳液で、目の周りなど乾燥する部分には潤いを与え、鼻の頭などでは余分な油を拭き取ってくれます。だからどんなお肌の方でも赤ちゃん肌になれます。そしてこの乳液を使ったあとに化粧水をご使用いただきます。すると化粧水がスーっとお肌に浸透していくのです。お客さまの前で説明するとき、実際にやっていますがいつも効果に驚かれます。アルビオンは結構デパート

で多く出回っていますが奈良県ではうちが最も売れています。ただし、ただ闇雲に売るのではなく、一人ひとりお客様の食生活まで考えた上でサプリメントの内容を合わせています。

このようなときに、大学時代に勉強した栄養士の経験が役立ちます。しっかり勉強しておいてよかったと思っています。

また、オパールは87年前に生まれてから今も売れ続けている化粧品です。自然の恵みをたくさん受けた漢方生薬で、黄金色をした美容原液です。1年間防腐剤や添加物を一切使わず甘草、白樺、酵母、生薬を発酵・熟成して作られています。抗菌効果もあり、皮膚の常在菌を増やし、トラブルに対応できる化粧水です。皮膚のあらゆる箇所にお使いいただけます。私は口内炎のときや、風邪の前に口の中にスプレーしています。オパールの商品を取り扱っているのはなんと奈良市ではうちだけです。

なかなか置かせてもらえないようです。

実はアルビオン、オパールは一切コマーシャルでの宣伝をしていませんし、通信販売も行っておりませんし、割引きもなしです。


実際に効果を体験します。

本当にいい商品はクチコミで広がっていくものです。当店ではあえてそういう商品を取り扱っています。

また、ここのお店でしか買えないものをどれだけ品揃えするかが強みにもなります。

消費者の方にはCMのイメージだけに惑わされないように賢くお買い物していただけることを願います。他県からよくお越しくださる方もいらっしゃいます。遠くに越してしまいお店まで足を運ぶことができなくなったお客さまには商品を郵送したりもしています。


スタッフの皆さま

Q 現在かかえている問題

あまり問題はありません。ただ奈良には量販店が増え、だんだん化粧品屋だけでなく街の専門的なお店が淘汰されているのでそれはとても勿体無いことだと思います。

施策や政策の問題だと思いますが、大型店が進出しすぎると地域密着の専門性のあるお店が少なくなってくるので、お客さま一人一人の顔を見て挨拶したり、人と人との繋がりができるコミュニティがうまくとれるような街ができたらいいなとは思いますが、だんだんとそういう人を介してというのが無くなってきているのが少し寂しいです。

お店には20歳から90歳の幅広いお客さまが、毎日元気で楽しく、パワーがもらえるとおっしゃって遠方からもご来店いただき、とてもありがたいことです。

Q これからの事業展開

2世にお店を引き継ぐことをこれから重点的にしていきます。息子は現在、別の仕事に生き甲斐を感じているようですが、将来は跡を継いでくれるということです。跡継ぎには苦労する時代ですので、後継者がいるということはありがたいです。

それから10年後くらいを目安に新しいお店づくりを計画中です。地域に密着した、お客さまに来てよかったと思っていただけるお店を目指し続けます。そしてこれからもお客さまに喜んでいただける化粧品屋であり続けたいです。

また、ネイリストは現在月に2回お手伝いいただいていますが、新しいお店ではネイルケアなど、より充実したものにして行きたいです。お店にわざわざ足をお運びいただき、ローラーベッドやスパベッドで癒しのエステを楽しんで、より美しくより若く輝く女性になって欲しいと願っています。美しく装うことは元気で病気にならない日々を送る予防医学と言えます。一番大切な健康で輝く日々を重ねられると確信いたします。

そしてそのうち自分のお店のビルを建てて、2Fで週に1、2回の割合で私が作った料理をお客さまにお出しして、おもてなしすることが夢です。大学で食物栄養学を専攻していて栄養士の資格を持っていますし、大学卒業後に調理師の免許を取っていますので、そこで存分に自分の資格を活かせればと思います。

また、80歳になったらもう一度大学に入って、当時（私の学生の頃）はなかった管理栄養士の資格を取りに行こうと思っています。

Q 会議所への要望

ご入会された方には必ず商工会議所のメリットを理解していただけるのですが、なかなかそこに行き着かないのが現状です。私としては奈良でご商売をなさっていらっしゃる方々には是非入ってもらいたいと思うところであり、声掛けもしています。

お忙しいでしょうが、井の中の蛙にならないで外に目を向けることで得るものがたくさんあると思います。

【取材協力】帝塚山大学　守田優香

事業所概要

- 事業所／有限会社ウエムラ（化粧院ウエムラ）
- 代表者名／代表取締役　植村建二
- 所在地／奈良市小西町5　アルテ館
- 従業員数／3名
- 事業内容／化粧品とエステの専門店

知って得するビジネスマナー

「社内外の評価を左右する、あいさつの基本」

技術も経験もまだまだ不足している若手社員。しかし、そんな彼らにも確実にできることであり、かつ、ビジネスの世界を生きていくために欠かせないのが「あいさつ」です。

あいさつは漢字で「挨拶」と書きます。その意味を紐解くと、「挨」は仏教用語で「心を開く」、「拶」は「相手に近づく」を表します。つまり、あいさつとは「心を開いて、相手に近づく」ことです。また、「相手の存在を認める」という意味もあります。互いに近づき、認め合う行為だからこそ、あいさつを交わすと気分が良くなるのでしょう。

あいさつがきちんとできる社員は、社内外での好感度が高まります。あいさつができないと、たとえ仕事ができても社内外からの評価は下がるものです。仕事面で不足している若手社員であればなおのこと、あいさつのマナーを習得するべきといえます。

あいさつのマナーは、まず「自分からする」ことが基本になります。特に若手社員の場合、周囲は年齢も役職も上の人ばかりです。好印象を抱いてもらうためにも、自分からのあいさつを心がけることが重要になります。

そして、明るく、元気よく、相手の目を見て、笑顔であいさつをします。ただ、例えば社員全員が作業に集中していて社内がシンと静まり返っている時間帯に、あまりにも大きな声であいさつをするのは迷惑になるでしょうし、引っ切りなしに電話が鳴り、至る所で大声での会話が交わされる中、蚊の鳴くような声であいさつをされるのも困りものです。TPOを見極めて、声の大きさを調整する配慮が求められます。

一度あいさつをしたら、それで終わりではないことも心得ておく必要があります。あいさつをした相手に再度会ったときは、笑顔で会釈をします。これによって印象はさらに良くなり、相手の記憶にも残りやすくなります。

以上があいさつの基本的なマナーですが、「おはようございます」など定型のあいさつに続けて、例えば天気や相手の近況など、ちょっとした会話も加えられると、相手との距離がグンと近づきます。応用テクニックとして使えるようになるとベストです。

最後に、あいさつの「NG事例」をいくつかご紹介します。「ご苦労さまです」「ごめんなさい」、これらはごく一般的なあいさつ言葉ですが、若手社員が使うのはNGになります。目上の存在に対しては、「ご苦労さまです」ではなく「お疲れさまです」、「ごめんなさい」ではなく「失礼いたしました」が正解です。また、あいさつの「省略」もNGです。「お先に」ではなく「お先に失礼します」、「お世話さまです」ではなく「お世話になっております」と、あいさつは略さず最後まで、がマナーです。

人材育成コンサルタント
美月　あきこ



美月あきこ　みづき・あきこ

人財育成コンサルタント・All About「ビジネスマナー」ガイド。大学卒業後、国際線キャビンアテンダント（CA）として17年間勤務。2004年に起業。CA経験者約5600人を母集団に持つ「CA-STYLE」を主宰。企業の顧客満足度調査やマーケティング調査などによって得た顧客の期待と知覚品質についてのデータをはじめ、信頼性や共感性などサービス品質における6つの次元と収束性から顧客満足度を数値化し、CA経験者の感性を付加するサービスを提供する。著書に『ファーストクラスに乗る人のシンプルな習慣』（祥伝社）、『たった1分でうちとけ、30分以上会話がつづく話し方』（ダイヤモンド社）など。

友好倶楽部だより

◆月例会開催

◎5月28日（火）

講師に奈良県警察本部長　原山　進氏をお招きし「日本一安全で安心して暮らせる奈良の実現を目指して」と題しご講演いただきました。



◆お知らせ

◎平成25年度の「お誕生祝い」に唐招提寺　長老　石田智圓師直筆の色紙を各会員に「月例会」の席上で贈呈することになりました。お誕生月の方は是非ご出席賜りたくお待ち申し上げます。

◆今後の行事予定

◎月例会　7月23日（火）　正午～

講　師　竹茗堂　左文　久保昌城氏
（生駒商工会議所 会頭）

テーマ　「茶道と共に生まれた茶筌500年の時を経て」

奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL26-6222

女性会だより

第25回近畿商工会議所女性会連合会総会京都大会

開催日　平成25年6月7日(金曜日)
場　所　ウェスティン都ホテル京都
　　瑞穂の間



初夏の候、紫陽花の色鮮やかな季節、第25回近畿商工会議所女性会連合会総会が6月7日、ウェスティン都ホテル京都（瑞穂の間）において開催されました。

奈良商工会議所女性会より16名の出席を頂き、近鉄電車で会場へと向かいました。梅雨入りしたとは言え、晴れの爽やかな天候に恵まれました。午後1時から開始された総会は近畿2府5県・54女性会769名の会員出席のもと、「～伝統と知恵が息づくまち京都～」をテーマに盛大な大会となりました。

総会では、はじめに国歌斉唱、「商工会議所女性会の歌」の合唱のあと、一年間の物故者の方への黙祷が行われました。奈良商工会議所では、小林成子様が10月にご逝去されました。謹んでご冥福をお祈りいたします。

続いて、池上淳子近畿連合会会長、中西たえ子京都商工会議所女性会会長より歓迎の挨拶、ご来賓の山田啓二京都府知事、塚本稔京都市副市長、立石義雄京都商工会議所会頭のご祝辞、吉川稲全国連合会会長のメッセージ、各地女性会の府県ごとの紹介のあと、議事に入り議案は可決承認されました。次の開催地、尾崎公子大阪商工会議所女性会名誉会長より挨拶、紹介がありました。

引き続いて、株式会社ワコールホールディングス　代表取締役社長・京都商工会議所副会頭の塚本能交氏から「女性とともに」をテーマにご講演があり、「世の女性に美しくなって貰う」という経営理念の下、人との出会い、直接出先に行き現場を見る、お客様をどれだけ大事に思うか、心のゆとりを持って取り組むなど、お話し頂きました。

その後の懇親会では、祇園「枡梅」による祝獅子のアトラクションが行われ、華やかな雰囲気で、交流をさせて頂きました。

最後になりましたが、ご参加くださいました皆様のご協力に感謝し、当番一同心よりお礼申し上げます。本当にありがとうございました。

当番　盛石田悦子

社労士 知っ得だより

第6回

最低賃金をご存じでしょうか

最低賃金引上げ助成金の無料相談受付中〈平成25年度厚労省委託相談支援事業〉

◎最低賃金制度とは

最低賃金法に基づき国が賃金の最低額を決め、事業主はその額以上の賃金を支払わなければならないとする制度で、額は毎年見直しされます。

◎最低賃金の種類（地域別と産業別の2種類）

①地域別最低賃金→都道府県ごとに設定

奈良県最低賃金　699円（H24・10・6発効）

②特定（産業別）最低賃金
⇩地域別よりも高い賃金が必要な産業について設定

業務用機器等製造業	803円
電機関係製造業	802円
自動車小売業	804円
木材・家具等製造業	816円
	6、527円（日額）

●①と②の両方に該当の場合は高い方を適用

◎適用される労働者の範囲

①地域別…原則として全ての労働者
②産業別…特定産業の基幹労働者
●派遣労働者は派遣先の最低賃金を適用します。

≪業務改善助成金制度≫

…中小企業最低賃金引上げ支援対策費補助金…

〈概　要〉
最低賃金を計画的に800円以上に引上げる職場改善をした中小事業主に対し、**経費の1／2（上限100万円）**を助成する制度です。国の予算がなくなり次第、受付を終了します。

〈目　的〉
地域別最低賃金引上げにより、事業経営に大きな影響を受ける中小企業の事業主を支援する目的で設けられました。

〈相談先〉
奈良県社労士会では助成金制度の説明、助成金を活用した経営改善などについて電話、来所、訪問にて無料で相談をお受けします。

◎先ずはお気軽に下記「相談室」へお電話ください。

＜最低賃金総合相談支援センター＞
奈良県社会保険労務士会「相談室」
☎0742-23-3917
（ニイサンのサンキューイイナ）

奈良県社会保険労務士会
〒630-8325 奈良市西木辻町343番地1
☎0742-23-6070
メール　narakai@nara-sr.com
ホームページ　http://www.nara-sr.com/

INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

小規模企業共済制度

小規模企業の経営者のみなさまへ

経営者ご自身の「現役引退後の生活資金」のことをお考えですか?

こんな悩みにお応えします

「年金だけでは不十分で、不安がある」
「自分で積み増しするには、どんなものがあるの?」



小規模企業共済は、「小規模企業経営者のための退職金制度」です。

加入し、掛金を毎月積み立てておけば…



将来、「廃業」「役員退任」等が生じたときに共済金をお受け取りいただけます。

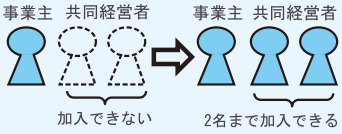
現役引退後の安心した生活設計が図れます。



平成23年1月から、個人事業主の「共同経営者」も加入できます!

共同経営者とは個人事業の経営に携わる方で配偶者・後継者・親族以外の方も加入可能です。
一事業主につき「2名」まで。

共同経営者の加入イメージ



(平成22年12月末まで)　(平成23年1月から)

※詳しくは下記連絡先まで

ポイント

1. 常時使用する従業員の数が、20名以下(商業、サービス業5名以下)の個人事業主、または会社の役員の方が対象です。
2. 毎月3万円の掛金(年間36万円)で、例えば、課税対象所得400万円の方ならば108,000円の節税になります。
3. 「小規模企業共済法」に基づき運営されています。



●本制度の詳しい内容は、パンフレットを必ずご覧ください。

本制度のお申込みは

奈良商工会議所

中小企業相談所　TEL0742-26-6222

すでに本制度に加入されている方は…

掛金月額1,000円～70,000円の範囲内で自由に設定できます。(500円きざみ)

▶現在の掛金月額が7万円に達していない方は、増額をお勧めいたします。

※掛金月額増額申込書と増額される金額(現金)を添えて左記へお申し込みください。
(掛金月額増額申込書がお手元に無い場合は、下記の共済相談室へご請求ください。)

制度の運営機関：独立行政法人中小企業基盤整備機構　TEL 050-5541-7171(共済相談室)　URL http://www.smrj.go.jp/kyosai/index.html

青年部だより

6月例会

開催日　平成25年6月19日（水）
場　所　奈良商工会議所5階大ホール他
テーマ　未来創造～故郷奈良への風提言～



平成22年度に発足いたしました未来創造会議から3年に渡り続けて参りました奈良県・奈良市職員の皆様との「風会議」という名の交流会において、行政機関職員の皆様と奈良YEGメンバーが互いに親交を深め、奈良の未来について熱く議論を行ってまいりました。そんな中、4年目となった今年度は、目指すべきひとつのゴールとして今年度末に行政機関に『政策提言』を行いたいと考え、今回の例会を「未来創造～故郷奈良への風提言～」というテーマのもとに行いました。

未来創造委員長による開会宣言に続いて青年部の歌斉唱・綱領朗読・指針唱和の後、前田会長が挨拶をいたしました。その後、オブザーバー参加をいただいた奈良県職員6名様と奈良市職員9名様のご紹介を行い、未来創造委員長による趣旨説明を行いました。二部制を取りました今例会の第一部として「奈良の基礎知識について」と題したミニセミナーを未来創造委員会植原副委員長より行い、ランキングで見る奈良や特産品についてなどさまざまな視点から見た奈良の基礎知識について学びました。第二部は、参加者が6つの会場に分かれ、全7グループによる政策提言案についてグループディスカッションを行いました。最後に担当竹田副会長よる謝辞・総括の後、閉会宣言が行われ6月例会は閉会いたしました。

今例会でのグループディスカッションで出された政策提言案は、未来創造委員会にて吟味し、選定された政策提言案を11月例会においてさらに深く議論していくことになります。険しい道は続きますが、本年度奈良商工会議所青年部会長のスローガンである『質実剛健～未来へ向けて見せよう！われらの真価～』を旨とし邁進して行きます。

担当／未来創造委員会

日本政策金融公庫（国民生活事業）からのご案内

企業活力強化資金　～設備の合理化等にご利用ください～

ご利用いただける方	ご融資額	ご返済期間
卸売業、小売業、飲食サービス業またはサービス業を営む方で、店舗の新築・増改築や機械設備の導入を行う方など	7,200万円以内 うち運転資金 4,800万円以内	設備資金20年以内 運転資金　5年以内 （特に必要な場合7年以内）

経営改善貸付　～商工会議所・商工会等の経営指導を受けている方に～

ご利用いただける方	ご融資額	ご返済期間
商工会議所、商工会等の長の推薦を受けた方	1,500万円以内	設備資金10年以内 運転資金　7年以内

国の教育ローン　～お子さまの入学資金などを必要とするみなさまを応援します

ご利用いただける方	ご融資額	ご返済期間
ご融資の対象となる学校に入学・在学される方の保護者で、一定の要件を満たす方	お子さまお1人につき 300万円以内	15年以内

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業
ホームページ　http://www.jfc.go.jp/
日本公庫　検索

お問い合わせ先
日本政策金融公庫奈良支店　国民生活事業
担当　向井　引寺
〒630-8115　奈良市大宮町7−1−33
（奈良センタービルディング6F）
TEL 0742-36-6702

会議所プレゼンス

商工会議所数：514
総会員数：127万会員

商工会議所は、明治11（1878）年に、商工業者の意見を集約し、政府に建議要望等を行う機関として初めて東京に創設され、以後、現在までに全国514カ所に設立されている、あらゆる業種・業態の商工業者からなる「地域総合経済団体」です。

会議所プレゼンスでは、中小企業を応援している日本商工会議所の活動状況を報告しています。

◆意見・要望活動（茂木経済産業大臣に意見書を提出）

まちの再生に向けて、これからの10年が最後のチャンス

茂木大臣と懇談した岡村会頭は、「経済産業省の産業構造審議会における検討に、本意見をくみ取ってほしい」と訴えた。また、中小企業の活力強化を、政府内で策定を進めている成長戦略の柱に位置付けるとともに中心市街地の活性化もその中に位置づけるよう要望した。

これを受け茂木大臣は、「まちづくり三法（中心市街地活性化法、都市計画法、大規模小売店舗立地法）にはさまざまな問題点があり、今が制度を変えることのできるラストチャンスである」と述べるとともに、成長戦略では「中小企業との関係性も含め、これから政府で検討する」と応じた。

同意見書は、人口減少・高齢化が進展する中で、これからの10年が最後のチャンスとの認識のもと、まちづくり三法の早急な見直しによる官民協働でのまちづくりの仕組みの構築と地域コミュニティの担い手である地域商業の再生により、中心市街地活性化の加速化を図ることが必要であるとの考えを示すとともに、そのための具体的な方策を提示している。



茂木大臣（右）に意見書の実現を求める岡村会頭（中）

◆国際経済交流（駐日ASEAN各国大使との懇談会を開催）

2015年の共同体構築をテーマに意見交換

日本商工会議所は、地域の活性化や中小企業の活力強化に向けて、引き続き必要な意見活動を行う。

日本商工会議所に事務局を置くASEAN・日本経済協議会日本委員会は5月20日、都内で駐日ASEAN各国大使との懇談会を開催した。日本側からは、岡村正会頭（同委員会会長）をはじめ28人、ASEAN側からは、ドァン・スァン・フン駐日ベトナム大使ら21人が出席した。

冒頭、挨拶にたった岡村会頭は、近年、日本企業、特に中小企業によるASEANに対する投資の関心が高まっている現状に触れ、「製造業においては、域内でのサプライチェーンの構築が進められており、2015年の共同体構築を目指すASEANは、面としての魅力をさらに高めていく必要がある」との期待を示した。

ASEAN側からは、フン駐日ベトナム大使が各国大使を代表して、2015年のASEAN共同体の構築に向けた最新の取り組み状況について説明した後、各国の大使から、それぞれの国の進捗状況や日本企業への期待などに関するコメントがあった。

その後の意見交換では、日本側から、「ASEANシングルウィンドウの構築」「基準・認証・表示制度の合理化および調和」を要望。さらに、メコン地域における連結性の強化という観点から、南シナ海とインド洋とを結ぶ「東西経済回廊、南部経済回廊の整備」の重要性を指摘し、ASEAN側に、「面」としての機能強化の重要性を伝えた。



「面」としての機能強化に期待を込める岡村会頭

中小企業の再生に向けた取り組みを応援いたします

奈良県中小企業再生支援協議会とは

奈良県内の中小企業者を対象に、産業活力の再生及び産業活動の革新に関する特別措置法に基づき、都道府県ごとに設置されている公正中立な公的機関です。

支援の対象は、事業再生意欲を持つ中小企業です。

例えば

①事業自体は円滑に行われているが、過去の投資等による借入金の返済負担等で資金繰りが悪化している場合。

②事業存続の見通しはあるが、事業の見直しや金融機関との調整が必要となっている場合。

③再生計画を策定する必要があるが、策定の仕方が分からない場合。

専門家が常駐

- 経験豊かな専門家が常駐し、いつでも事業再生に向けたご相談に応じます。
- 県内の中小企業支援団体と連携し、頑張る企業を地域ぐるみで応援します。
- 相談企業の秘密は厳守します。



■ご相談の流れ

❶経営相談

- はじめに企業の現状をお聞きしながら、具体的な課題を抽出します。
- 課題を解決するためのアドバイスや施策のご紹介を、中小企業支援団体と連携を図りながら行います。

必要に応じて

❷再生計画策定のお手伝い

- さらに協議会で必要と判断した企業には、個別支援チームにより、再生計画策定を支援いたします。（また、必要に応じて外部の専門家を活用します）
- 再生計画の実施状況をウォッチさせていただき、必要によっては計画の見直しを支援いたします。

□詳細については、左記へお問い合わせください。

奈良県中小企業再生支援協議会

〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2 奈良商工会議所会館1階

TEL 0742―26―6251

快進撃企業に学べ

訪問客を感動させ、口コミで注文が殺到する『日本ウエストン』

東海道新幹線・岐阜羽島駅から車で20分ほど走った田園風景ののどかな場所に「日本ウエストン」という社名の中小企業がある。従業員は31人、主な事業は工業用タオル（ウエス）や手袋のリース・リユースである。

従来は使い捨てであったウエスや手袋の、収集・分別・洗浄・再利用を一貫して担う環境保護・資源再生企業が同社である。

同社の設立は昭和45年。現社長・臼井麻紗杜さんの義理の父で、現会長の臼井清三さんが、事業の将来に着目し脱サラ、スタートしている。

景気や流行を一切追わず、堅実経営を貫き、現在の売上高は約9億円。工場で使用されている手袋のリユース分野は、今や全国トップクラスである。また、その業績も創業以来ほとんどぶれず、業界平均をはるか上回る利益率を安定して実現している。

同社の長期にわたる快進撃の要因は多々あるが、とりわけ明記しなければならないのは、訪問客への心温まるサービスだ。

筆者も多くの企業を訪問調査しているが、同社のサービスはトップクラスだ。少し大げさに言うと、そのレベルは「期待サービス」「感動サービス」どころか「驚嘆・驚愕サービス」のレベルである。

先般、大学院生約10人と訪問した時の例を紹介する。事務所に入ると、まずは笑顔の素敵な全スタッフから歓迎のあいさつを受ける。正直、これだけで筆者たちは、この会社は並の会社ではないと気がつく。そして靴を脱ぎ、すでに置いてあるスリッパに履き替えようとスリッパを見ると、これまた驚く。「歓迎〇〇様」と、筆者たち全員のフルネームが刺繍されているのである。

通された会議室のテーブルの上には、たくさんの資料とともに一枚の色紙が置かれていて、そこには一人一人の名前を一文字ずつ使った、筆者たちをたたえる詩が書かれていた。さらに驚くのは、スタッフから出されたおしぼりに名前が刺繍され、出されたコーヒーカップにも筆者たちの名前が書いてあったのである。

同社が営業活動などほとんどしなくても、口コミで全国各地から注文が殺到する意味がよく分かった。

ちなみに、刺繍などは同社のグループ法人で、就労移行支援施設で訓練している障がいのある人が作業してくれている。

法政大学大学院政策創造研究科　教授　坂本光司



坂本　光司　Profile

さかもと・こうじ

1947年生まれ。福井県立大学教授、静岡文化芸術大学教授などを経て、2008年4月より法政大学大学院政策創造研究科（地域づくり大学院）教授、同静岡サテライトキャンパス長および同イノベーション・マネジメント研究科兼担教授。他に、国や県、市町、商工会議所などの審議会・委員会の委員を多数兼務している。専門は中小企業経営論・地域経済論・産業論。著書に『日本でいちばん大切にしたい会社』（あさ出版）、『この会社はなぜ快進撃が続くのか』（かんき出版）など。

消費税率引上げに向けての経過措置の対応（第1回）

消費税は、平成26年4月1日に8%、平成27年10月1日に10%へと2回にわたる引上げが予定されている。政府は、消費税率の引上げに伴う、中小・小規模事業者の経営に及ぼす影響を最小限に止めるため、価格転嫁対策、経過措置など、様々な措置を講じていくこととしている。

経過措置が適用される主な取引については、「消費税法改正のお知らせ」（国税庁）によりいくつかの項目が列挙されています。今回からの「消費税率引上げに向けての経過措置の対応」ではそれぞれの取引別にその概要や要件などをまとめ、それぞれにおけるポイントとともに3回にわたってお知らせしたいと思います。

第1回目は「請負工事等」についてです。

（はじめに）

消費税法改正に伴う消費税率の引上げは、消費税率及び地方消費税率について、下表のとおり2段階で引き上げることと予定されています。

また、国税庁から「平成26年4月1日以後に行われる資産の譲渡等に適用される消費税率等に関する経過措置の取扱いについて（法令解釈通達）」（以下「経過措置通達」という）が公表されました。

区分/適用開始	現行	平成26年4月1日	平成27年10月1日
消費税率	4.0%	6.3%	7.8%
地方消費税率	1.0% （消費税額の25/100）	1.7% （消費税額の17/63）	2.2% （消費税額の22/78）
合計	5.0%	8.0%	10.0%

（出典：国税庁「消費税法改正のお知らせ」）

1. 消費税の経過措置とは何か

消費税における課税取引については、課税資産の譲渡等の時期によって適用する税率が決まり、原則として平成26年4月1日（以下「施行日」という）以降の譲渡等については8%の税率を使うことになります。

ただし、一定の要件に該当する取引の場合は施行日以降の譲渡等についても旧税率を適用することとされています。これを「経過措置」といいます。

今回の消費税改正における経過措置は、消費税率が8%に改正される平成26年4月1日以後に行われる資産の譲渡等であっても現行の5%が適用されるケースを定めているものです。

したがって、施行日の前日（平成26年3月31日）までに締結した契約に基づき行われる資産の譲渡等及び課税仕入れ等であっても、これらが施行日以後に行われる場合には、経過措置が適用される場合を除き、当該資産の譲渡等及び課税仕入れ等について8%が適用されることとなります（経過措置通達2）。

2. 請負工事等の経過措置の概要

消費税法上、請負による資産の譲渡等の時期は原則として相手方に引き渡した日もしくは役務の全部を完了した日とされています。しかし、消費税の改正に当たっては税率の引上げに伴う駆け込み需要やその反動等による影響が大きいことなどから、平成8年10月1日から平成25年10月1日（以下「指定日」という）の前日までの間に締結した請負工事等に係る契約が行われた場合には、引渡しが平成26年4月1日（施行日）以後になった場合であっても、現行の5%が適用されることになります。

また、指定日以後に契約したものであっても引渡しが施行日の前日までに完了するものも現行の5%が適用されます。

さらに、契約後に追加工事等で契約金額が増額した場合については、元々の契約を含む全体が8%（新税率）の適用を受けるわけではなく、増額分の金額のみが8%（新税率）の適用対象となります。ただし、指定日までに結んだ契約を何らかの事由で一旦破棄し、新たに再契約する場合については、再契約分全てが8%（新税率）の適用対象になります。

3. 経過措置の対象となる「請負工事等」の契約の内容

対象となる契約は「仕事の完了に長期間を要し、かつ、その仕事の目的物の引き渡しが一括して行われることとされているも

ユーザ協会の研修会・講演会等に是非ご参加ください。

ユーザ協会は、情報通信技術・サービスを利用したコミュニケーション文化の振興を図るとともに、情報通信利用者の利便増進に寄与し、地域社会の発展に貢献することを目的とした公益財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

公益財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部

事務局 〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2 NTT西日本新大宮ビル

電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士 築山正由

一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許 実用新案 意匠 商標 出願登録手続
特許商標調査 審判判定訴訟事件 不正競争防止関連事件

築山特許事務所

関西文化学術研究都市

〒630-0101 生駒市高山町8916番地12 高山サイエンスプラザ3F
TEL（0743）72-5831 FAX（0743）72-5832
URL http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/ E-mail tsukipat@science-plaza.or.jp

ので、契約に係る仕事の内容につき相手方の注文が付されているもの」（消費税法施行令附則第４条）となっているため、この経過措置の対象となる契約は建設請負工事契約だけに限られものではありません。

具体的には次のような契約が、この経過措置の対象になります。

①建設業に係る工事の請負に係る契約
②製造請負に係る契約
③測量、地質調査に係る契約
④工事の施工に関する調査、企画、立案及び監理並びに設計に係る契約
⑤映画の製作に係る契約
⑥ソフトウェアの開発に係る契約
⑦その他請負に係る契約（委任その他の請負に類する契約を含みます。）

（注１）その他の請負に係る契約には、修繕、運送、保管、印刷、広告、仲介、技術援助、情報の提供に係る契約が含まれます。

（注２）委任その他の請負に類する契約には、検査、検定等の事務処理の委託、市場調査その他の調査、ディスプレイ等の企画・立案に係る契約が含まれます。

（注３）「工事の請負に係る契約」は「日本標準産業分類（総務省）の大分類に掲げる建設業に係る工事につき、その工事の完成を約し、かつ、それに対する対価を支払うことを約する契約をいうものとする」（経過措置通達10）とされています。

4. 経過措置の適用要件

この経過措置の適用を受けるためには、次に掲げるすべての要件を満たす工事等の契約であることが要件です。

①工事等の契約が指定日（平成25年10月1日）の前日までに締結されているものであること。

（注）右記3①の契約にあっては、この適用要件を満たせば以後の②から④までの要件を問いません。

②工事等の契約に基づく仕事の完成に長期間を要するものであること。

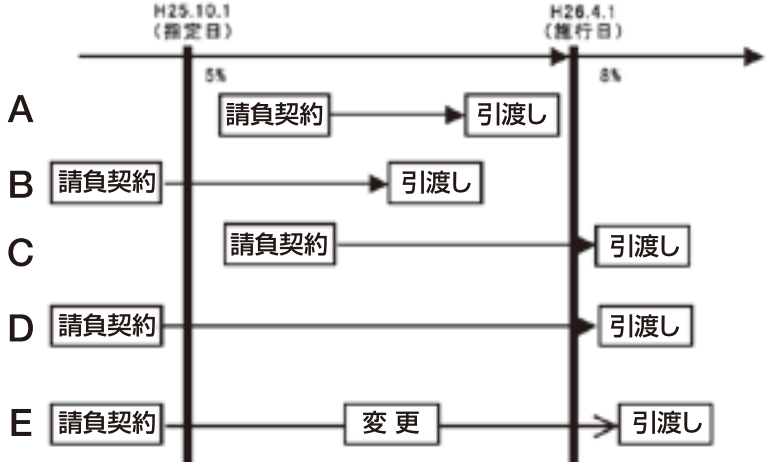
（注）上記3の②から⑥の契約にあっては、仕事の性質上、その仕事が完了するまでに通例的に長期間を要することから定められたものであり、実際に長期間を要するか問いません。

③工事等の契約に係る仕事の内容につき相手方の注文が付されたものであること。

④工事等の契約に基づく仕事の目的物の引き渡しが一括して行われるものであること。

5. 経過措置を理解するために

次のAからEまでの請負工事等に係る契約の取引について、適用される消費税の税率はいくらでしょうか？お答えください。



解答

ケース	適用税率	解　説
A	5%	引渡しが施行日前なので5%が適用されます。
B	5%	引渡しが施行日前なので5%が適用されます。
C	8%	引渡しが施行日後なので8%が適用されます。
D	5%	引渡しが施行日後なので原則として8%が適用されますが、指定日前に請負契約を締結しているため経過措置として5%が適用可能となります。(注) 経過措置の適用を受けるためには、指定日の前日（平成25年9月30日）までに請負契約を締結することが必要です。
E	―	指定日前に請負契約を締結しているため経過措置として5%が適用可能ですが、契約変更がある場合には原則として8%が適用されます。ただし、原契約の一部が有効な場合には、有効な原契約部分は経過措置の5%が適用され、追加変更となった部分については8%が適用されます。

小規模事業者の皆様へ **マルケイ資金融資のご案内**

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金７年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額 1,500万円

金利（6月12日現在） **年1.65%です。**

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

高橋進の経済ナビ

「アベノミクスは日本を変えたか ―やはり成長戦略がカギ―」

先日発表された今年1~3月期の実質GDP成長率は、前期比プラス0・9%(年率換算プラス3・5%)と、昨年7~9月期のマイナス0・9%、10~12月期のプラス0・3%から着実に改善しており、景気の回復ペースが上がってきたことを裏付ける内容であった。中身を見ると、個人消費がプラス0・9%、住宅が1・9%、輸出が3・8%と、個人消費を中心に内需、外需ともに成長を押し上げる形になっている。

昨年12月の安倍政権発足後、アベノミクスの下で大胆な金融緩和が実施され、円安、株高が進む中で企業や家計のマインドが大幅に好転したことが、景気回復を後押ししたものとみられる。実際、高額商品の売り上げ増加やマンション販売の好調は、まさにアベノミクス効果ということができよう。一方、海外経済の回復傾向を反映して、輸出も改善の動きを強めている。もっとも、企業マインドは回復しているものの、設備投資はマイナス0・7%と依然として減少基調を脱するには至っていない。これまでのところ、企業マインドが投資意欲の拡大にはつながっていないのである。

今後を展望すると、引き続き海外経済の緩やかな回復が見込まれること、円高是正の効果が輸出数量の増加として徐々に表れてくると見込まれること、さらに、政府が緊急経済対策の執行ペースを上げている効果が表れてくることなどから、景気は4~6月期以降も回復を続けていくことが予想される。ただし、これでアベノミクスが定着し、日本経済もいよいよデフレ脱却と判断するのは早計である。

円安にはデメリットもある。輸入燃料や原材料価格の上昇は、景気にとってマイナス要因だ。また、長期金利がひところに比べると上昇しており、金利上昇が設備投資や住宅投資にマイナスに作用することを懸念する声もある。さらに、緊急経済対策による景気押上げ効果は一過性のものにすぎない。結局、こうしたデメリットをはねのけて民需主導の回復が続かなければ、デフレ脱却の動きが定着したとは言えないだろう。そもそも、個人消費が回復しているといっても、株価上昇の効果が大きく、賃金の上昇や雇用の拡大によって家計消費全般が拡大しているわけではない。企業の設備投資もまだマイナス基調を脱しておらず、景気回復の恩恵は中小企業にはほとんど及んでいないのだ。

このように見ていくと、アベノミクスの今後の取り組み課題は明らかである。大胆な金融緩和を通じてデフレ脱却を目指すということは、物価が上昇するということである。賃金が上昇せず、企業の売り上げも拡大しない中で物価だけが上がれば、景気にマイナスだ。したがって、現在の景気回復を持続させ、さらに加速させていくためには、円安や株高のプラス効果を経済全体にできるだけ速やかに波及させていく必要がある。円安による輸出関連企業の回復が、賃上げという形で家計に、あるいは売り上げ・収益を通じて国内中小企業にも波及・還元されていく環境を作る必要がある。同時に、企業マインドの改善を設備投資の拡大に結びつけなければいけない。

ここに、アベノミクスでこれから打ち出される第3の矢「成長戦略」の役割がある。デフレ下で委縮した企業マインドを解きほぐし賃金を引き上げていくこと、業績好転が中小企業に波及していく環境を整備すること、民間企業による国内の新分野・新規市場の開拓に向けた投資を引き出すための規制改革や税制改革を進めていくことが、成長戦略の中心課題である。(6月1日執筆)

日本総合研究所　理事長　高橋　進



高橋　進
たかはし・すすむ

Profile

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。13年1月、政府・経済財政諮問会議の民間議員に就任。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』(徳間書店)のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

夏時間　始発電車で　遅刻する
自称都会人

予報とか　むかし天気が　今でんき
太田のジョグリス

天下り　こちら女房に　へり下り
オニガワラ

携帯に　やっと慣れたら　皆スマホ
まめまろ

(第25回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより)

国民年金基金加入のおすすめ

国民年金基金は、国民年金法に基づいて運営されている公的な個人年金ですので、安心してご加入いただけますし、税法上の優遇措置もあります。

なお、ご加入できる方は、20歳以上60歳未満の自営業者やフリーランスなど、国民年金の第1号被保険者および日本国内に住所を有する、60歳以上65歳未満の国民年金任意加入者が加入できる公的な年金制度です。

国民年金基金 5つのメリット

1 基本は終身年金。だから、一生涯お受け取り。

終身保障ですので、生涯にわたって受けとることができます。

2 掛金は全額所得控除で、税金がお得。

掛金は、全額社会保険料控除（年間最高８１万６千円まで）となり、所得税や住民税が軽減されます。
また、将来受け取る年金も公的年金等控除の対象となります。

3 年金額が確定、掛金額も一定。

加入したときに、将来受け取れる年金額が確定します。（途中で資格喪失せず完納した場合）

4 ライフプランに合わせ、年金額や受取期間を設定できます。

少ない掛金・自由なプランで始められます。
加入後もライフサイクルに応じて月々の掛金を増減することができます。

5 万が一の時にはご家族に一時金も。（B型を除く）

万一、年金を受ける前や保証期間内に亡くなった場合、加入期間に応じて遺族一時金が支給されます。

奈良県国民年金基金

〒630-8115 奈良市大宮町4丁目255 まつもりビル2-302号室
TEL 0742-36-5761　フリーダイヤル 0120-65-4192
FAX 0742-36-5689　http:www.nara-kikin.or.jp

奈良財務事務所からのお知らせです

商品券等を発行される際にはご注意ください!!

商品券、ギフト券、プリペイドカード等のうち、一定の要件を満たすものの発行については、資金決済法（資金決済に関する法律）の適用を受けます。

法律の適用となる商品券等の発行者は、最寄りの財務局長への登録・届出が必要です。
お問い合わせは下記連絡先までどうぞ。

ホームページにも詳細を掲載しています
http://kinki.mof.go.jp/content/000018043.pdf

中小企業金融円滑化法の期限が到来しましたが、
銀行、信用金庫、信用組合等に対して、

中小企業・小規模事業者の経営支援に、より一層取り組むようお願いしています

お取引のある銀行、信用金庫、信用組合等に対して
ご意見、ご要望のある場合は下記までご連絡ください。
ご同意いただける場合は、銀行、信用金庫、信用組合等に
情報提供や事実確認を行います。



近畿財務局　奈良財務事務所　理財課
〒630-8213　奈良市登大路町81 奈良合同庁舎5階
TEL0742-27-3163

経 済 指 標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
23・4	154,902	131.1	367,717	104.6
24・4	155,968	132.0	366,429	104.3
25・4	156,045	132.0	364,836	103.8
23・5	156,774	132.7	365,444	104.0
25・6	156,842	132.7	365,459	104.0

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成22年＝100		平成22年＝100		平成22年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
23	101.5	1.5	99.7	△0.3	99.6	△0.4
24	100.6	△0.9	99.7	0	99.3	△0.4
25・2	101.0	△3.5	99.2	△0.6	98.5	△1.3
25・3	101.1	△3.9	99.4	△0.9	98.7	△1.9
25・4	101.4	0	99.7	△0.7	98.8	△1.2

※消費者物価指数（全国・奈良市）は、平成23年8月より平成22年を100として算出いたします。ご了承ください。

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	105,345	1.8	119,562	5.4	46,786	△0.6
23	1,833,756	△4.6	193,543	△6.6	104,773	△0.5	123,876	3.6	46,215	△1.2
25・3	162,380	△10.4	14,941	△11.5	12,887	△8.5	10,129	△12.0	3,693	△2.0
25・4	137,670	△13.3	13,007	△14.4	10,696	△10.7	9,366	△6.2	3,622	△2.4
25・5	141,712	6.4	15,320	13.7	9,024	4.4	8,618	△6.3	3,833	△1.0

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡、北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市　（但し、全ての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		発注額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
22	195,791	△2.1	2,421	△1.0	※86,335	△10.3	4,319	0.8	813,126	3.1	6,423	4.0
23	195,933	△0.9	2,386	△1.5	※71,125	△17.6	3,302	△23.6	834,117	2.6	6,079	△5.4
25・2	14,239	△2.9	176	△3.3	4,919	17.2	450	125.2	68,969	3.0	437	△22.5
25・3	16,598	3.5	189	△2.7	4,729	84.2	21	184.1	71,456	7.3	559	△37.7
25・4	15,509	△1.0	186	△1.3	9,159	△58.5	0	0	77,894	5.8	595	△16.1

※は年度最終補正予算

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
23	71,510	△2.3	73,830	9.3	24,767	2.9	0.68	0.12	0.61	0.06
24	66,358	△7.2	79,392	7.5	23,329	△5.8	0.82	△0.14	0.72	0.11
25・2	5,376	△11.7	7,104	△3.3	1,821	△6.4	0.85	0.10	0.74	0.07
25・3	5,773	△8.9	7,105	0.6	2,245	△8.0	0.86	0.10	0.73	0.04
25・4	7,395	△4.3	6,556	△2.3	2,172	△7.2	0.89	0.10	0.76	0.04

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（一財）南都経済研究所　（順不同）

奈良市コーナー　Nara City Corner

奈良市ホームページの「バナー広告」募集!!

奈良市ではホームページ（http://www.city.nara.lg.jp/）のトップページに掲載しているバナー広告の広告主を募集しています。お店・事業所のPRにご活用ください。

詳しくは、奈良市ホームページをご覧ください（トップページの最下部に表示されている「バナー広告の募集について」をクリック）。

掲載募集月：平成26年3月末までの任意の月（申込可能月はホームページで随時更新）。
連続する複数月のお申し込みも可。
※先着順で申込を受け付けますので、希望月に掲載できない場合があります。

広告掲載料：月額15,000円（消費税及び地方消費税を含む）

申込方法：掲載開始希望月の前々月の末日までに所定の申込書に必要事項を記載し、市役所広報広聴課へメール･ファクシミリ・直接持参でお申込ください。郵送・信書便は不可。別途市税納付状況調査についての同意書（要捺印）を提出していただきます（同意書のみ送付可）。掲載の可否はリンク先ホームページの内容等を審査の上、決定します。
※申込書、同意書はホームページからダウンロードできます。

バナー（画像）データ：サイズは縦60ピクセル×横150ピクセル。データ形式はGIF（アニメ可）、JPEG、PNGのいずれかで、容量は10キロバイト以下。申込者でご用意ください。

※奈良市税を滞納している事業者には広告枠を提供できません。
※広告主となる事業者、業種、広告の内容等に制限があります。

奈良市ホームページはリンクフリーです。
各社のホームページから奈良市のホームページへのリンク掲載は
ご自由にしていただけます。

問い合わせ：奈良市総合政策部秘書室広報広聴課
〒630－8580　奈良市二条大路南一丁目１－１
電話：０７４２－３４－４７１０
FAX：０７４２－３６－５６０６
Eメール：kouhoukouchou@city.nara.lg.jp

会員とくとくサービス券

奈良商工会議所では、会員サービス事業の一環として、会員事業所のご協力により、会員の皆様に大変お得な「会員とくとくサービス券」をお届け致しております。是非ともご利用下さい。

■ご利用方法
- 当所会員（家族・従業員を含む）の方であればどなたでも利用できます。
- サービス券を切り取り、直接利用される事業所にご持参下さい。
- サービス券の裏側には、必ず利用される方の事業所名・電話番号をご記入下さい。

■ご利用上の注意
- 各サービス券の内容が異なりますので、記載内容をよくご覧になり、ご利用下さい。
- 本券のみ使用可能です。（コピーをしての使用はできません）
- 会員（家族・従業員を含む）以外の第三者への譲渡及びご利用はできません。
- 原則として、他のサービス券との併用はできません。
- サービス内容の詳細に関しましては、直接利用される事業所にお問い合わせ下さい。
- サービス内容に関しましては、予告なく変更されることがございます。ご了承下さい。

サービス提供事業所募集！
掲載料は無料です！

■募集要項■
- 掲載期間は最長12ヶ月です。以降は再度申込み願います。
- サービス内容の変更は、3ヶ月毎可能です。
- 会社ロゴ等は使用不可です。
- 周知方法は、会議所ニュース及び会議所HPで行います。

【お問い合わせ先】奈良商工会議所　TEL0742-26-6222

FAX 0742-22-1180

平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所　**会員サービス課　宛**

会員とくとくサービス提供 仮申込書

事業所名：

業　　種：

電話番号：

担 当 者：

※必要事項をご記入の上、FAX でご返送下さい。ご担当の方にご説明させていただきます。

奈良県内での
人材サービスはお任せください
http://www.nara-s.jp
フリーダイヤル
0120-36-8227
奈良県内専門　人材総合サービス
株式会社ナラーズ
一般労働者派遣事業　般29-300031
有料職業紹介事業　29-ユ-300015
施設・業務請負事業
奈良オフィス　奈良県奈良市西大寺東町2−1−4　桐山ビル2F−N
橿原オフィス　奈良県橿原市中町200-2

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
（露天風呂併設）
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴®

政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631−0845　奈良市宝来4丁目18番1号（阪奈道路沿い）
TEL0742−44−5255（代）
政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030
ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

飲食店

Parum cafe

優待

ご飲食料金の10%OFF
割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
17:00より優待券がご使用頂けます。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 Parum cafe
近鉄西大寺北口SANWA-CITYビルB1
TEL(0742)36-3555

レストラン PAO

優待

ご飲食料金の10%OFF
割引額は最大5,000円まで
カード併用不可
18:00より優待券がご使用頂けます。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 PAO
奈良市中山町1429-1
TEL(0742)44-2346

ホテル日航奈良

優待

ご飲食料金の10%OFF
3Fレストラン「セリーナ」
(昼) 11:30～14:00　(夜) 17:30～21:00
3F中国料理「珠江」・3F和処「よしの」・3F鉄板焼「銀杏」
(昼) 11:30～14:30　(夜) 17:30～21:00

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 ホテル日航奈良 奈良市三条本町8-1
セリーナ・珠江 TEL(0742)35-6621
よしの・銀杏　TEL(0742)35-5819

チャイナダイニング 飛天

優待

ご飲食料金の10%OFF
ランチメニューは除く
割引額は最大5,000円まで

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 株式会社 飛天
チャイナダイニング 飛天
TEL(0742)26-1777

宅配・お持ち帰り寿司 スシマスJR奈良店

優待

お買上げ料金より10%OFF
お持ち帰りのみとさせて頂きます
他のサービス券との併用は出来ません

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 スシマス JR奈良店
奈良市油阪地方町11番地 植奈ビル1F
TEL(0742)23-6057

活魚料理 花惣(はなそう)「奈良本店」

優待

・1ドリンクサービス(ビール・焼酎・ウイスキー・燗酒/チューハイ・ソフトドリンク)
PM4:30以降にご来店されたお客様に1組人数分
他のサービスの併用はできません
本券をご利用の場合は、ご注文時にご提示下さい
ご精算時ではご利用いただけません

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 株式会社 ニシダコーポレーション
活魚料理 花惣「奈良本店」
奈良市二条大路南4丁目2-1
TEL(0742)36-8730 0120-873041

奈良ロイヤルホテル

優待

ご飲食料金の10%OFF
日本料理「竹の家」・中国料理「沙山華」
レストラン「万葉」

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 奈良ロイヤルホテル
奈良市法華寺町254-1
TEL(0742)34-1131(代表)
ホームページhttp://www.nara-royal.co.jp

谷川豆腐店

優待

商品20%OFF
但し、豆腐・あげ全品に限ります。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 谷川豆腐店
奈良市中山町西1丁目730-8 プレバリービル102
TEL/FAX(0742)46-8010

田舎料理 草ノ戸(くさのえ)

優待

名物風流弁当「けんずい」10%OFF
営業時間　11:00～21:00 (O・S 20:00)
定休日　毎水曜日 (祭日の場合は翌日)

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (株)平城(田舎料理 草ノ戸)
奈良市六条町151(近鉄西の京駅東へ徒歩8分)
TEL(0742)33-3017
URL http://www.heijo.co.jp

オカセン珈琲香館

優待

ランチ10%OFF
PM12:00～14:00

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 岡本専商株式会社
奈良市法蓮町1086
TEL(0742)27-1161

美容室 AXE naturally

優待

ご新規のお客様20%OFF
その他のお客様500円OFF
エクステンション・特殊パーマは除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (有)ブライダルアッシュ
AXE naturally(アックスナチュラリー)
0120-323-959
ホームページhttp://www.bridal-h.co.jp

ヘアー&フェイス サロンまき 新大宮店

優待

全施術料10%OFF

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (株)サロンまき 新大宮店
奈良市芝辻町4丁目2-2 伝宝ビル1F
TEL(0742)34-1026
ホームページhttp://www3.kcn.ne.jp/~s-maki/

ファッション・美容

化粧院 ウエムラ

優待

本格的エステ50%OFF
エステ要予約　18:00迄予約

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 化粧院 ウエムラ
奈良市小西町5
TEL(0742)22-0297

ウイークリー・マンスリーマンション ノブレス

優待

清掃費 5,250円割引
カバン1つで即入居可
ウイークリーマンションの用途は無限大!

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 株式会社 ノブレス
奈良市三条大宮町5番33号
TEL(0742)32-1032 FAX(0742)32-1033
ホームページ http://www.noblesse.co.jp

お部屋探しは アパマンショップ

優待

来店予約をされたお客様に限り
仲介手数料50%OFF
(通常1ヶ月+税。居住用に限る)
賃貸のことなら全国ネットの当店へ。
一生懸命お客様が理想のお部屋に出会うまで。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 アパマンショップ 奈良店
(営業時間9:30～19:00 水曜定休日:祝日は営業しております)
奈良市中筋町5-1 TEL(0742)23-0011
ホームページ http://www.apaman.biz

住まい

ダスキン南都

優待

ハウスクリーニング10%OFF
オフィスクリーニング10%OFF
エアコンクリーニング10%OFF

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 ダスキン南都
奈良市南京終町3-454-1
TEL(0742)63-0001

株式会社 大和屋(やまとや)

優待

居宅、店舗、建物全般のリフォーム
工事、契約金額の5%割引き
浴室浴槽、壊さず、取替えず　新品同様
リニューアル　契約金額の1万円割引き

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 株式会社 大和屋(やまとや)
奈良市朱雀4丁目14-1
TEL(0742)71-8393 FAX(0742)71-8394

書道教室 一羔舎書室

優待

入室費無料！
通常 学童(¥3,000-)・一般(¥5,000-)を無料
(毛筆はチョットという方は筆ペンに対応!)

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 一羔舎書室(いっこうしゃしょしつ)
奈良市三条町606 奈良三条郵便局3F
TEL(0742)26-4445

各種教室

喜多塾

優待

入会金 60%OFF!
キャンペーン期間中は、
他の割引特典等も併用できます。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 本部・中登美校／奈良市中登美ヶ丘
中登美団地ショッピングセンター内
TEL(0742)46-8700 FAX(0742)46-9971
ホームページhttp://www.kitajuku.jp

K's ドッグスクール

優待

犬のトリミング
初回20%OFF
(他の割引と併用不可)

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 K's ドッグスクール
奈良市押熊町1296
TEL(0742)49-6688

大阪ガスクッキングスクール 奈良

優待

新規限定 4メニューから選べる
トライアル レッスン
300円OFF(通常1,000円)
他の割引券との併用はできません

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 大阪ガスクッキングスクール 奈良
奈良市学園北2-4-1
TEL(0742)49-4780
http://www.og-cookingschool.com

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

各種教室

クルマ

新堀ギター

優待

入会金(¥5,000−)を50%割引

お子様からご年配の方迄
クラシック・フォーク・エレキ・ウクレレ他

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 新堀ギター奈良教室／近鉄奈良駅より1分
他に高の原・生駒・布施・富雄に教室あり
総合案内 0120-23-6689〈案内書急送〉

ハロー!パソコン教室 大和西大寺校

優待

入会金無料
(通常3,150円)

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 〒631-0824
奈良市西大寺南町1-17 西田ビル205
TEL(0742)43-1286
HP http://nara-yamatosaidaij-pcschool.net/

近畿レンタカーサービス

優待

基本料金から10%OFF

軽・特定車・特装車を除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (株)近畿レンタカーサービス
奈良営業所/東九条106　TEL(0742)62-1138
奈良西営業所/三碓6-1171 TEL(0742)46-2010

トヨタレンタリース奈良

優待

基本料金より10%OFF

指定車種を除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (株)トヨタレンタリース奈良
奈　良　店　杉ヶ町31　TEL(0742)22-0100
近鉄奈良駅前店　西御門町11-4 TEL(0742)26-2229

カーレスキュー奈良

優待

自動車ロードサービス
(バッテリー上がり、キー閉じ込み、パンク、脱輪等)
レッカー作業全般15%OFF

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (有)カーレスキュー奈良
TEL(0742)27-5558
FAX(0742)27-3003

イエローハット

優待

オイル&ポイントカード無料発行
※エンジンオイル交換工賃、オイルフィルター・
エアフィルターの交換工賃が1年間無料
オイル交換時 代金300円割引
(特価品、限定品を除く)

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 奈良イエローハット
奈 良 店　TEL(0742)33-1081
橿 原 店　TEL(0744)29-5681
学園前店　TEL(0742)40-1081

各種専門店

Fレンタカー奈良店

優待

基本料金より10%OFF

軽自動車を除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 Fレンタリース株式会社
奈良営業所
奈良市法蓮町382-1
TEL(0742)35-0530

サンコーレンタカー

優待

基本料金より10%OFF

軽乗用車を除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 サンコーレンタカー奈良営業所
奈良市神殿町300-1 TEL(0742)62-7688
サンコーレンタカー新庄営業所
葛城市忍海344-1　TEL(0745)62-8177

靴修理のスライヴ高の原

優待

合鍵と靴修理20%割引券

注)オールソール・物販・一部特殊作業を除く
他の割引と併用できません

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 (有)KUN スライヴ高の原
奈良市右京1-3-4
サンタウン近商高の原店2F
TEL(0742)70-6969

林 靴履物店

優待

お買い上げ代金より
5%OFF

各学校既定品は除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 林 靴履物店
奈良市芝辻町19(船橋通り商店街)
TEL(0742)22-4147

高の原ゴルフセンター

優待

15球無料チケット

時間：開場〜21:00まで

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 高の原ゴルフセンター
奈良市奈良阪町2624-1
TEL(0742)26-1061

たじ元酒米店

優待

全商品店頭価格より
5%OFF

たばこ・印紙・切手を除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 たじ元酒米店
奈良市内侍原町4
TEL(0742)23-6400

霊山寺ゴルフ練習場

優待

15球無料チケット

時間：9:00〜19:00まで

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 霊山寺ゴルフ練習場
奈良市中町3873
TEL(0742)43-5668

石工房 石の伏見

優待

パワーストーン30%OFF
水晶・貴石念珠ブレス・ストラップ
(4mm玉〜20mm玉)¥30〜〜

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 石工房 石の伏見
奈良市三条大路5-1-37
TEL(0742)35-0680
ホームページ http://www.isi243.com

鳥居鍼灸院

優待

当院で初めて治療を受けられる方
1,000円OFF

他のサービス券との併用は出来ません。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 鳥居鍼灸院
奈良市東向北町30-2 奈良市商店街振興会ビル2F
TEL(0742)23-0080
ホームページ http://www.ab.auone-net.jp/~torii777/

東向商店街 小路谷写真館

優待

撮影料・プリント料10%OFF

特別イベント開催時や他の割引券との
の併用はできません

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 小路谷写真館
10:00〜18:00 水曜定休
奈良市東向南町16 TEL(0742)26-5001
ホームページhttp://www.kojitani.co.jp

出前研修あらき社労士事務所

優待

…人間関係カイゼン研修…
「上下左右、風通しの良い職場をつくる」
90分コース 3万円の10%OFF

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 あらき社労士事務所
奈良市秋篠三和町1-9-7
TEL／FAX(0742)31-2774
HP　http://araki-sr.com

奈良コンタクト

優待

使い捨てレンズ5%OFF
通常レンズ両眼1,050円OFF

※定額制および一部のレンズを除く

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 0120-834-113
奈良市小西町21-2 石崎眼科ビル2階
近鉄奈良駅④番出口すぐ　木曜定休
ホームページhttp://www.naracon.jp

各種情報誌

月刊大和路ならら

優待

年間定期購読(4,800円)
1ヶ月分を無料!

毎月1冊(400円)×12ヶ月分の年間定期購読お申込みの方に初回の号を無料サービス。
※新規購読をお申込みの方に限らせていただきます。

有効期限　平成25年10月31日

〈お問合せ〉 地域情報ネットワーク株式会社
奈良市杉ヶ町第一西田ビル2F
TEL(0742)27-1061
FAX(0742)27-1039

会員とくとくサービス券

サービス提供事業所募集！

掲載料は無料です！

奈良商工会議所 **会員とくとく** サービス券

ご利用の際は必ずご記入下さい。

事業所名：

電話番号：

ご利用日：平成　　年　　月　　日

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日
奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日

会員とくとくサービス券

サービス提供事業所募集！

掲載料は無料です！

奈良商工会議所 会員とくとく サービス券
ご利用の際は必ずご記入下さい。
事業所名：
電話番号：
ご利用日：平成　　年　　月　　日

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
㈱安達設備	安達伸一	奈良市敷島町1-1070-25	建築工事業
補聴器ご自宅.com	中村雅仁	奈良市芝辻町3-9-3-609	補聴器販売業（出張訪問専門）
㈱モノポリー	山内大地	奈良市法華寺町1202-6 日吉丸産業ビル103	LED照明器具販売、リフォーム業
辻岡建築	辻岡義雄	奈良市あやめ池北3-9-15	建築・リフォーム業
社会保険労務士事務所　オフィスS	志茂志津代	奈良市佐保台西町63-1 リベ･グラート平城山301	社会保険労務士事務所
島津亘造園	島津　亘	奈良市藤原町638-4	造園・土木業

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H25.7.10～H25.8.9）

日　付	会　議　等（開催場所）	日　付	会　議　等（開催場所）
7月10日(水)	記帳継続指導相談日(～12日)(当所)	7月21日(日)	第14回環境社会(eco)検定試験(当所)
7月10日(水)	第238回常議員会(当所)	7月23日(火)	友好倶楽部　7月月例会(当所)
7月13日(土)	第72回3級販売士検定試験(当所)	7月23日(火)	小規模事業者経営改善資金審査会(当所)
7月16日(火)	正副会頭会議(当所)	7月24日(水)	定例金融相談(当所)
7月16日(火)	商業小売部会幹事会(当所)	7月26日(金)	第152回議員総会(当所)
7月17日(水)	青年部　7月例会(当所)	7月29日(月)	経済4団体人権･同和問題合同研修会(当所)

定例金融相談のお知らせ
（日本政策金融公庫奈良支店国民生活事業）

平成20年10月、国民生活金融公庫、農林漁業金融公庫、中小企業金融公庫及び国際協力銀行（国際金融等業務）が統合し、「株式会社日本政策金融公庫」（略称日本公庫）となりました。

事業資金のご相談を公庫職員が会議所へ出張のうえ承ります。

■日時: 平成25年7月24日（水）
午前10時～12時

■場所: 奈良商工会議所2階相談室

平成25年6月12日現在 基準利率 年1.95%

ご相談をご希望の方は **7月22日(月)** までに奈良商工会議所へご予約ください。

お問合せ先

●奈良商工会議所
TEL：0742-26-6222
FAX：0742-22-1180
融資担当係

●日本政策金融公庫奈良支店
国民生活事業
TEL：0742-36-6700
融資担当係

「定例金融相談」は毎月１回開催致します。

独立宣言

インシュアランス・プランナー

企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
　研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
　○試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円十各種手当
　○雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
　（給与テーブルと経過月により異なる）十歩合給十各種手当
　※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社

問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19　TEL:0742-35-8500　FAX:0742-35-8541

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。

特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願

蔦（ツタ）田（ダ）内外国特許事務所

弁理士　蔦田正人　　弁理士　中村哲士　　弁理士　富田克幸
弁理士　夫　世進　　弁理士　有近康臣　　弁理士　蔦田璋子

〒541-0051　大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271－5522　FAX(06)4964－2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS
ISO9001・ISO14001　認証
ISO/IEC27001

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543-0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775-6300　FAX(06)6775-6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631-0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46-3471　FAX(0742)47-2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 **淺沼組**
本社・大阪本店　〒543－8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06－6768－5222（代表）
奈良営業所　〒630－8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742－26－5225（代表）

淺沼建物 株式会社
〒543－8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06－6763－2566（代表）

平成2･3･4･5･6･9･13･14･20･23年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵



奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地
TEL 0742－61－7636
FAX 0742－61－7658

奈良商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。

新大型保障プラン

アクサのフィナンシャル・プロテクション

定期保険 ＋ 普通傷害保険

AXA アクサ生命保険株式会社
redefining／standards

AXA アクサ損害保険株式会社
redefining／standards

世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。

http://www.axa.co.jp

アクサ生命保険株式会社 奈良営業所　〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内　TEL 0742-27-8691

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９％安くなるお得な保険制度です～

みんなの労災ガード
業務災害補償総合保険

引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「みんなの労災ガード」は役員・従業員等の皆様の就業中の事故に備え、政府労災保険とは別に独自の補償をご提供するプランです！



個別で加入するより、保険料がお得!!

お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社奈良支店PA営業課
〒630-8115　奈良市大宮町6-3-3
TEL：0742－35－3150

2012.03.【A746S】

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永楽

便利でお得だから…
ビジネスも
帰省も旅行も
選ぶなら
このバスだね



奈良から約２時間半／座席指定・予約制／トイレ付

高速バス名古屋線

ＪＲ奈良駅発	6:50／11:40／14:50／18:40
近鉄奈良駅発	6:55／11:45／14:55／18:45
名鉄バスセンター発	7:50／10:50／14:50／18:50

独立３シートで快適に／座席指定・予約制／トイレ付

夜行高速バス《やまと号》

- 奈良～新宿線　JR奈良駅発　22:27／近鉄奈良駅発　22:40
- 五條～新宿線　五條バスセンター発　21:10／八木駅発　22:15
- 奈良～東京ディズニーリゾート®・横浜線
  JR奈良駅発　22:16／近鉄奈良駅発　22:30

奈良県内各地と空港を直結する便利なアクセス

エアポートリムジンバス

大阪（伊丹）空港	●奈良・天理ルート
関西国際空港	●奈良・天理（櫟本）ルート ●学研都市・学園前ルート ●八木ルート

お問合せ
ご予約
奈良交通 総合予約センター ☎0742-22-5110
奈良交通　検索
8:30~19:00（年中無休）

70th Anniversary 創立70周年

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！

NANTO 南都銀行

南都銀行本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五三八号（昭和四十八年七月一日第三種郵便物認可）平成二十五年七月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地二　編集責任者／内野典英　印刷所／株式会社明新社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



カムリ ハイブリッド“Gパッケージ” 2WD

車両本体価格（消費税込み） 3,220,000※1円（消費税抜き 3,066,667円）

Photo:カムリ ハイブリッド 2.5 “Gパッケージ”。ボディカラーはアティチュードブラックマイカ（218）。

TOYOTA トヨタカローラ奈良

本社／奈良市南京終町2-269
☎0742(61)3301(代)

クルマに関する Q&A　お客様相談テレフォン
フリーコール 通話料無料 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car 葛城店	☎0745(69)1550
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1税金（消費税を除く）、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでおたずね下さい。

取扱車種　カムリ SAI プリウス プリウスα プリウスPHV アクア カローラアクシオ フィールダー ルミオン スペイド ラクティス パッソ 86 ヴァンガード エスティマ エスティマハイブリッド ノア シエンタ プロボックス タウンエースバン タウンエーストラック ピクシスシリーズ（軽自動車）



Photo:
Hybridアスリート。
ボディカラーはシルバーメタリック（1F7）。

真心と、きもちのこもったおつきあい。
SINCE1942

奈良トヨタ
本社 磯城郡田原本町唐古296　☎0744-32-8001（代）
お客様相談テレフォン 0120-288-770
ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

■奈良店	☎0742-22-1151	■橿原店	☎0744-23-9261	■押熊店	☎0742-52-7301	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■高田店	☎0745-52-1151	■吉野店	☎0747-52-8601	■東生駒店	☎0743-73-8751	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■郡山店	☎0743-56-2233	■生駒店	☎0743-78-3171	■特販課	☎0744-32-8008	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620
■田原本店	☎0744-32-8007	■香芝店	☎0745-78-5811				

取扱車種　マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・86・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・アクア・介護車両Welcabシリーズ他

お客様の物流改善をお手伝いいたします。

GENEO-B　GENEO-E　GENEO-R　ハイピックリフト



TOYOTA L&F
☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫
トヨタL&F奈良株式会社
奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081（代表）　FAX 0744-32-8635
URL http://www.toyota-lf-nara.jp

TOYOTA レンタリース
よいクルマ、よいサービス
トヨタレンタリース
メーカー系列だからできる
独自のカーリースシステム
メンテナンス任意保険付帯カーリースが主流です。
軽自動車からマイクロバスまで
必要な時に 必要なクルマを



トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車　福祉車輌
（一部車種は除く）
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

トヨタレンタリース奈良

本社・奈良店・北部リース部 TEL.0742-22-0100
近鉄奈良駅前店 TEL.0742-26-2229
押熊店 TEL.0742-40-0200
郡山店 TEL.0743-51-0100
東生駒店 TEL.0743-73-8380
橿原店 TEL.0744-25-1620
五條店 TEL.0747-22-5101
高田店・南部リース部 TEL.0745-23-0100
西大和店 TEL.0745-75-3330
香芝店 TEL.0745-77-0100